

869TR – ETİK KURALLARI

Uygulama Kapsamı

Bu İş Ahlakı ve Etik Davranış Kuralları, tüm segmentleri ve platformları ile birlikte 869TR Kodlama ve Etiketleme Sistemleri Limited Şirketi çalışanları için geçerlidir ve 869TR veya çalışanlarından her söz edildiğinde, bu ifadenin bunların hepsini içine aldığı düşünülecektir. Bu Kurallar'da geçen “Çalışanlar” sözcüğü ve “siz” ifadesi tüm çalışanları, yetkilileri ve 869TR adına hareket ettiklerinde şirket ortaklarını da içine alacaktır.

İş Ahlakı ve Etik Davranış

869TR ve çalışanlarının her biri, her nerede görev yapıyor olursa olsunlar, işlerini ödün vermez bir dürüstlük ve güvenilirlik çerçevesinde yürütmelidir. İş etiği kişisel etikten farklı bir şey değildir. Her ikisi için de aynı yüksek standart geçerlidir. Bir 869TR çalışanı veya 869TR şirketi olarak, yerel teamüller ne olursa olsun en yüksek standarda titizlikle bağlı kalmanız gerekmektedir.

Çalışanların birbirleriyle, müşterilerle, tedarikçiler ve diğer tüm üçüncü şahıslarla olan ilişkilerinde dürüst bir biçimde ve etik değerleri gözeterek davranmaları beklenmektedir. Doğru iş yapmak, o işi her seferinde doğru yapmak anlamına gelmektedir.

Başkasından bu yönde bir istek veya talimat geldi diye uygunsuz davranış içine girilmesi mazur görülemez. Bu bakımdan, kanuna aykırı, dürüst olmayan veya etik değerlere uygun olmayan bir davranıştan kuşkulanan için geçerli bir neden olduğunda sizden bu durumu yönetime bildirmeniz beklenmektedir. Geçerli nedene dayanan kuşkularınızı yönetime bildirmekten dolayı cezalandırılma diye bir şey kesinlikle söz konusu olmayacaktır.

İş ahlakı ve etik davranış ile ilgili olarak sıklıkla dile getirilen kaygılara aşağıda yer verilmektedir. Bu İş Ahlakı ve Etik Davranış Kuralları'nda yer verilen standartlara uyulmaması halinde, işten çıkarmayı da içine alacak biçimde ilgili kişi hakkında gereken yapılacaktır.

Kanunlara Uyma

Genel. İster Türkiye’de isterse diğer ülkelerde olsun, yürüttüğü işleri düzenleyen tüm kanun, kural ve düzenlemelere uymak bir 869TR politikasıdır. Buna ticari faaliyetlerle ilgili rüşveti konu alan kanunlar (“Hediyeler, Rüşvetler ve Avantajlar” başlığına bakınız) ve yabancı devlet görevlilerine yapılan ödemeleri konu alan kanunlar ve ihracat ve ithalat kanun ve yönetmelikleri de dâhildir (bakınız “Uluslararası Faaliyetler”). Kanunlara aykırılık teşkil etmemekle birlikte, bu İş Ahlakı ve Etik Davranış Kuralları çerçevesinde izin verilmeyen işlemler de vardır.

İşe Alma ile İlgili Konular. Çalışma koşulları, ücretleri, çalışma saatleri, sosyal yardımlar ve asgari çalışma yaşı da dahil olmak üzere istihdam ile ilgili kanunlara uymak bir 869TR politikasıdır. Çalışanlar ve çalışmak için başvuranlar nitelikli olmak ve 869TR’in belirlediği iş şartlarına uygunluk göstermek zorunda olmakla birlikte, herkese kanunun öngördüğü en ileri derecede ve ırk, renk, din, ulusal köken, cinsiyet, cinsel tercih, medeni durum, yaş veya Kanunda yer verilen diğer özelliklerden dolayı hiçbir ayırım yapılmadan eşit fırsat verilmesi bir zorunluluktur. Her çalışan çalışma arkadaşlarının ve üçüncü şahısların haklarına saygı

göstermelidir. Eylemlerinizi iftira, karalama, taciz veya kanuna aykırı hiçbir ayrımcılık içermemelidir.

Çevre ile İlgili Konular. Çevrenin korunması ile ilgili tüm kanun ve diğer düzenlemelere uymak bir 869TR politikasıdır. Her çalışan bu kanunlara ve belirlenmiş çevre politikaları ve prosedürlerine riayet etmelidir.

Adil Rekabet ve Antitröst Kanunları. 869TR tüm adil rekabet ve antitröst kanunlarına uymalıdır. Bu kanunlar işletmelerin adil ve dürüst bir biçimde rekabet etmelerini öngörmekte ve rekabeti azaltma veya kısıtlama yönündeki girişimleri yasaklamayı amaçlamaktadır. Eğer haksız rekabet doğurduğunu veya antitröst çerçevesine girdiğini düşündüğünüz bir girişimden kuşkulaniyorsanız, Kurum Hukuk Departmanı size yardımcı olacaktır.

Çıkar Çatışması

869TR'in yüksek çıkarlarına olumsuz etki edebilecek herhangi bir kişisel faaliyet, yatırım veya oluşum içine girmekten kaçınmalısınız. 869TR bünyesinde bulunduğunuz konumu kişisel kazanç sağlamak amacıyla kötüye kullanamazsınız. Böyle bir çıkar çatışması görüntüsü vermektan bile kaçınmalısınız. Örneğin, aşağıdaki durumlar yaşandığında böyle bir çıkar çatışması söz konusu olabilecektir:

- 869TR'i akrabalarınız veya yakınlarınız ile iş ilişkisi içine girmeye sevk etmeniz;
- 869TR, müşteriler veya tedarikçiler ile ilgili henüz kamuya açıklanmamış bir bilgiyi kullanarak kendinize, akraba veya yakınlarınıza kişisel kazanç sağlamanız;
- 869TR tedarikçileri, müşterileri veya rakiplerinde mali bir çıkarınız olması;
- 869TR'den (869TR prosüdürleri dışında) veya üçüncü bir şahıstan 869TR bünyesindeki konumunuzdan yararlanıp kredi veya borç teminatı almanız;
- Hala 869TR bünyesinde çalışırken 869TR ile rekabet etmeniz veya rekabet etme hazırlığı içinde olmanız;
- Bir rakip, devlet kurumu veya düzenleyici kurum, 869TR müşterisi veya tedarikçisi için bir çalışma gerçekleştirmeniz veya üçüncü bir şahıs için performansınızı veya yapılan işe ilişkin yargınızı olumsuz biçimde etkileyebilecek veya asıl görevlerinize ayırdığınız zamanı veya dikkatinizi azaltabilecek işler yapmanız.

Çıkar çatışması ortaya çıkarabilecek başka durumlar da vardır. Eğer bu konuda herhangi bir kaygı duyuyorsanız, "Etik İhlallerinin Bildirilmesi" başlıklı Bölüm'de yer verilen adımları izleyiniz.

İş Fırsatları

Bunu yapma yönünde elinize fırsat geçtiğinde 869TR'in ticari çıkarlarını ileri götürmekle sorumlusunuz. Çıkar çatışmalarından kaçınmaya ek olarak, 869TR bünyesinde çalıştığınız süre içinde karşınıza çıkıp da 869TR'in ilgilenebileceği herhangi bir iş fırsatını veya bulduğunuz herhangi bir fikri kendinize saklamayacağınız gibi, başkalarına da yönlendirmemelisiniz.

Hediyeler, Rüşvetler ve Avantalar

İşlerin olağan seyri içinde alınıp verilen ve ticari ayartma amaçlı sayılmayabilecek mütevazı hediyeler dışında (gezi veya eğlence dâhil), ne siz ne de akrabalarınız 869TR müşterilerine ve tedarikçilerine hediye vermeyecek veya onlardan hediye almayacaksınız. Sözleşme görüşmeleri devam ederken veya sözleşme görüşmeleri ile bağlantılı olarak bir tedarikçi veya muhtemel tedarikçiden hediye kabul etmemelisiniz. Nakit veya çek, havale, fiş, hediye fişleri, kredi, hisse senedi veya hisse dahil para benzeri kıymetleri kabul etmeniz hiç bir şekilde maruz görülemez. Muhakkak surette üst yöneticinizden önceden onay almak kaydıyla başka hediyeler verilip alınabilir. Hiçbir şekilde, hediyein duyulması halinde 869TR’i veya kendinizi utandıracak bir duruma düşürmemelisiniz.

Devlet görevlilerine yönelik davranış özel kişilere yönelik davranıştan ekseriya farklılık gösterir. Pek çok devlet kurumu, çalışanlarının yemek ve eğlence de dahil olmak üzere herhangi bir bahşış almasını kesin olarak yasaklar. Bu yasakların bilincinde olmalı ve bunlara titizlikle uymalısınız.

Rüşvet veya avanta veren veya alan herhangi bir çalışanın işine hemen son verilecek ve bunu gerekli kılacak bir durum var ise ilgili mercilere bildirilecektir. Avanta veya rüşvet haksız yere kayırılma amacıyla verilen her türlü karşılığı içine almaktadır.

Uluslararası Faaliyetler

869TR işlerini faaliyet gösterdiği ve tedarik ettiği ülkelerin ilgili kanun ve yönetmeliklerine uygun bir biçimde yürütür. İş uygulamaları, teamüller ve kanunlar ülkeden ülkeye farklılık gösterir. 869TR’in etik uygulamaları ile bir ülkenin uygulamaları, teamül ve kanunları arasında uyumsuzluklar ortaya çıktığında, 869TR uygulamalarını kendi etik inançları doğrultusunda yeniden düzenlemeye çalışır. Eğer uyumsuzlukları kendi etik inançları doğrultusunda ortadan kaldıramaz ise, 869TR uyumsuzluğa yol açacak faaliyeti gerçekleştirmeyecektir. Bu etik standartlar bizim kim olduğumuzu yansıtan ve bize not verilirken kullanılmasını tercih ettiğimiz standartlardır.

869TR yurtdışı faaliyetlerini ayrıca Yabancı Ülkelerde Yolsuz Uygulamaların Önlenmesi Kanunu (“FCPA”) da dahil olmak üzere hem Türkiye içinde hem de diğer ülkelerde gerçekleştirilen ticari işlemleri konu alan Türkiye kanunlarına uygun olarak yürütmektedir. FCPA mali defter ve kayıtların doğru ve eksiksiz bir biçimde tutulmasını, yabancı devlet görevlileri ile olan ilişkilerin alacakları kararları etkilemek amacı ile doğrudan veya dolaylı olarak rüşvet veya avanta ödemediği veya başkaları aracılığıyla ödetmeden yapılmasını öngörmektedir. Yabancı bir devletin mülkiyetinde veya kontrolünde bulunan bir şirketin çalışmanı yabancı devlet görevlisi olarak görülmektedir. FCPA’nın ihlal edilmesi halinde ağır cezalar söz konusu olabilecektir ve Türkiye dışındaki bir ülkede görev yapan tüm çalışanların FCPA ve içerdiği şartları iyi bilmesi zorunludur.

Hataların Üzerinin Örtülmesi; Kayıtlar Üzerinde Oynama Yapılması

Yapılan hataların üzeri hiçbir zaman örtülmemelidir ve üzerini örtmek yerine hemen ve bütünü ile açıklanmalı ve düzeltilmelidir. 869TR'e, herhangi bir müşteriye veya üçüncü bir şahsa ait kayıtlar üzerinde oynama yapılması yasaktır.

Mali Güvenilirlik (Doğruluk)

Türkiye Cumhuriyeti, alacaklılar ve diğer ilgililerin 869TR'in mali bilgileri ve muhasebe bilgileri üzerinde meşru hakları vardır. 869TR'in mali raporlama ve muhasebe kayıtlarının güvenilirliği 869TR'in defter ve kayıtlarına yapılan girişleri (kayıtları) tevsik eden temel bilgilerin geçerliliği, doğruluğu ve eksiksizliğine dayanır. Tüm mali defterler, kayıtlar ve hesaplar yapılan işlemleri ve olayları doğru bir biçimde yansıtmalıdır ve genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine ve 869TR'in iç kontrol sistemine uygunluk göstermelidir. Her bir çalışan bu standartları sıkı sıkıya gözetmekle sorumludur.

Çalışanların 869TR'in iç denetim birimi ve dış denetçileri ile eksiksiz bir biçimde işbirliği yapmaları beklenmektedir. Hiçbir şekilde bilgiler üzerinde oynama yapılmamalı veya saklanmamalıdır.

Etik olmayan mali uygulamalar veya muhasebe uygulamalarına aşağıda durumlar örnek verilebilir:

- Herhangi bir işlemin gerçek mahiyetini bilerek saklama veya gizleme amacıyla yanlış kayıt yapma;
- Mali sonuçları veya hedefleri gerçekleştirmek için gider veya gelirlerin kaydedilme sürecini uygunsuz bir biçimde hızlandırma veya yavaşlatma;
- Açıklanmamış veya kaydedilmemiş fonlar veya "defter" dışı varlıklar bulundurma;
- Uygunsuz, yanıltıcı, eksik veya hileli hesap dokümanları veya mali raporlar oluşturma veya bunları kullanmaya devam etme;
- Ödeme ispat belgelerinde açıklanan amaçların dışında bir amaçla herhangi bir ödeme yapma; ve
- Doğru olmadığı veya gerçeği yansıtmadığı bilinen belgeleri imza etme.

869TR Mallarının Korunması ve Düzgün Kullanılması

Her çalışan 869TR'e ait şeyleri kaybetmeme veya çaldırmamak için gerekli özeni göstermelidir ve bunları kendi kişisel gereksinimleri için kullanmamalıdır. 869TR'e ait şeyler gizli bilgileri, yazılım, bilgisayarlar, ofis gereçleri ve malzemeleri de içine almaktadır. 869TR'e ait olup da kontrolünüz altında bulunan şeylerin izinsiz kullanımına engel olmak için gerekli önlemleri almalısınız.

869TR'in e-posta, internet ve intranet sistemleri esas itibarıyla 869TR işlerini yürütmek için kullanılacaktır. Hiçbir şekilde sistemler ayırıcı veya taciz edici mesajlar, zincir yazılar, müstehcen veya zevksiz materyal göndermek veya almak için, iş teklifleri almak için veya bu Kurallar'ı ile bir şekilde ihlal edecek amaçlarla kullanılmayacaktır.

869TR ve üçüncü-şahıs kaynaklı yazılımlar bu yönde özel izin almadan kopya edilmeyecek, dağıtılmayacak veya başkalarına açıklanmayacaktır. Üçüncü-şahıs kaynaklı tüm yazılımlar için gerekli lisanslar alınmalıdır. Bu gibi üçüncü-şahıs kaynaklı yazılımlara yönelik lisans

anlaşmaları yazılımların açıklanması, kullanımı ve kopya edilmesi konusunda çeşitli kısıtlamalar getirebilir ve kısıtlamalara da uyulması gerekir.

869TR, Müşteri veya Tedarikçi Bilgilerinin Gizliliği ve Uygun Kullanımı

Üst yöneticinizden bu yönde izin almadan veya kanunda öngörülen izni almadan 869TR, müşteri veya tedarikçilere ait gizli veya mülkiyet konusu bilgileri kullanamaz ve başkalarına açıklayamazsınız. Bu bilgiler iş yöntemleri, fiyatlandırma ve pazarlama verileri, strateji, bilgi kodları, araştırmalar, formlar, deney araştırmaları ve 869TR'in mevcut, geçmiş ve muhtemel müşterileri ve çalışanlarına ilişkin bilgileri de içine almaktadır.

Rakipler Hakkında Bilgi Toplama

Rakiplerimize ait olup da uygunsuz yollardan elde edilen gizli bilgileri kabul etmeyecek, kullanmayacak veya başkalarına açıklamayacaksınız. Rakipler hakkında bilgi edinirken, rakiplerimizin haklarını ihlal etmemelisiniz. Rakiplerimizin müşterileri, eski müşterileri ve eski çalışanları ile olan ilişkilerde özellikle dikkatli olunmalıdır. Hiçbir zaman rakipler hakkında gizli veya mülkiyet konusu bilgiler talep etmeyin veya almayın. Kimseden rekabet etmeme veya ifşa etmeme anlaşması anlaşmasına ders düşen bir girişimde bulunmasını istemeyin. Durumun mahiyetinden emin olamıyorsanız, Kurum Hukuk Departmanı size yardımcı olacaktır.

Kayıtların Saklanması

869TR iş kayıtları iş birimlerinizin benimsediği özel politikalarda belirlenen sürelerle ve o politikalara uygun olarak saklanmalıdır. Kayıtlar yalnızca ilgili sürenin dolmasından sonra imha edilebilecektir. Henüz sonuçlanmamış veya açılma ihtimali olan bir dava, devlet soruşturması ile ilgili olan veya celp veya sair bilgi talebine konu olan belgeler ilgili politikada öngörülen saklama süresi ne olursa olsun hiçbir şekilde ıskartaya ayrılmamalı veya imha edilmemelidir. Ayrıca, herhangi bir kaydı uygunsuz bir amaçla hiçbir zaman imha etmeyecek, değiştirmeyecek veya saklamayacaksınız ve resmi kovuşturmaları ne şahsen ne başka birisi ile işbirliği içine girerek ne de başka bir kişiyi bu yönde ayartmaya çalışarak engelleme yoluna da gitmeyeceksiniz.

Satışlar: Karalama veya Yanlış Beyanda Bulunma

Agresif satış yöntemleri, rakiplerimiz veya rakiplerimizin ürünleri veya mali durumu hakkında yanlış beyanda bulunmayı, bu yönde imada bulunmayı yahut söylenti çıkarmayı içine almamalıdır.

Haksız Yararlanma

Hiçbir 869TR çalışanı hileli yönlendirme (manipülasyon), imtiyazlı bilgileri kötüye kullanma, gizleme, önemli hususlar hakkında yanlış beyanda bulunma veya adil olmayan başka iş yapma uygulamalarına başvurma yoluyla kimseden haksız bir biçimde yararlanma yoluna gitmemelidir.

Menkul Kıymet Alım-Satım İşlemleri

Kamuya açıklanmamış önemli bilgilerden yararlanarak menkul kıymet alım-satımı yapmak kanuna aykırıdır. Bu gibi kamuya açıklanmamış “şirket-içi” bilgileri başkalarına verenler o bilgilerden yararlanarak menkul kıymet alım-satımı yapan kişiler olarak sorumlu olabilirler. Sizin veya herhangi bir akrabanız yahut yakınınız tarafından 869TR veya 869TR’in müşterileri veya tedarikçilerinin menkul kıymetlerinde o şirkete ait “şirket-içi” bilgiden yararlanarak alım-satım işlemi yapılması halinde, menkul kıymetler kanununu ihlal etmiş olursunuz. Durumun mahiyetinden emin olamıyorsanız, kurum Hukuk departmanı size yardımcı olacaktır.

Siyasal Katkı

İlgili kanunlara uygun olarak ve 869TR Hukuk Müşaviri’nin onayı ile yapılanlar hariç olmak üzere, şirket varlıklarının hiçbirini siyasal bir harekete katkıda bulunmak amacıyla için kullanılamaz. Bununla birlikte, çalışma dışı zamanlarınızda kendi imkânlarınızla siyasal faaliyet içinde bulunabilirsiniz.

İşyeri Güvenliği

869TR kendisini güvenli ve sağlıklı çalışma ortamları sağlamaya ve çevresel yönden sorumlu bir kurumsal yurttaş olmaya adanmış bir şirkettir. Çevre, güvenlik ve sağlıkla ilgili tüm kanun ve yönetmeliklere uymak bizim politikamızdır. Her çalışan şirketin şiddet, taciz ve işyerindeki benzer konular ve zararlı madde kullanımı ile ilgili tüm politikalarına uymakla sorumludur.

Biz kendisini, insanlarımızı ve fiziksel kaynakları koruyan tesisler tasarlama, inşa etme, çalıştırma ve o tesisleri iyi halde muhafaza etmeye adanmış bir şirketiz. Bu yaklaşım yeterli koruyucu donanım ve önlemin sağlanmasını ve bunların kullanılmasını şart koşmayı ve tüm çalışmaların güvenli bir biçimde yapılmasında ısrarcı olmayı da içine almaktadır.

İstisnalar

Ortaklar Kurulu’nun bu işle görevli bir komitesince izin verilenler dışında, bu kurallarda herhangi bir yetkilisi veya ortak üyesi için istisna tanınmayacaktır. Böyle bir istisna tanınması halinde, bu istisna rapor doldurularak 869TR hissedarlarına süratle duyurulmalıdır.

Etik İhlallerinin Bildirilmesi

Davranışınız etik bir atmosferi pekiştirebilir ve çalışma arkadaşlarınızın davranışı üzerinde olumlu etki edebilir. Eğer bu kuralların ciddi biçimde ihlal edildiği yönünde elinizde bir bulgu varsa, bunu bildirmelisiniz.

Etik ihlallerini veya uygunsuz davranışları bildirmek istediğinizde, durumu öncelikle İnsan Kaynakları temsilcinize veya buna karşılık gelen seviyedeki yöneticiye bildirmelisiniz.

Eğer İnsan Kaynakları temsilciniz ve yöneticiniz ile konuştuktan sonra da kaygı duymaya devam ediyorsanız veya onlarla konuşma konusunda kendinizi rahat hissetmiyorsanız (hangi nedenle olursa olsun), şirketinizin belirleyip duyurduğu şikâyet prosedürünü izlemelisiniz. Bu prosedür şikâyet bildirim yöntemini içerebilir ve ilgili segment veya platform tarafından yürütülüyor olabilir.

Eğer bu prosedür doğru işlemiyorsa, Şirket Genel Müdürü ile temas kurabilir veya isminizi saklı tutarak ilgili dokümanlarla birlikte şu adrese not gönderebilirsiniz: (869TR Kurum Hukuk Departmanı'nın Dikkatine) Pekin Bayar Hukuk Bürosu, Ahular Sokak No:15 Etiler 34337 İstanbul, İstenirse, mektuplarınız isim verilmeden ve gizlilik ilkesi içinde ele alınır.

869TR iyi niyetle bildirilen durumlardan dolayı hınç alma girişimlerine karşı korunacağınız yönünde size garanti vermektedir.

Sonuç

Son tahlilde, siz 869TR'in yüksek etik standartlarının bekçilerisiniz. Evrensel kurallar olmamakla birlikte, kuşku duyduğunuz anlarda kendinize şu soruları sorabilirsiniz:

- Atacağım adımlar her yönden etik değerlere uygun olacak mı ve kanun ve 869TR politikalarına bütünü ile uygun olacak mı?
- Atacağım adımlar uygunsuz bir görüntü verir mi?
- Atacağım adımlar amirlerim, çalışma arkadaşlarım, müşteriler, ailem ve halk tarafından kuşkuyla karşılanır mı?
- Atacağım adımların uygunluğu konusunda kendim de dâhil olmak üzere insanları kandırıyor olabilir miyim?

Bu sorulardan herhangi birine verdiğiniz cevap sizi rahatlatmıyorsa, öncelikle yerel yöneticileriniz ile konuyu tartışmadan düşündüğünüz adımları atmamalısınız, Eğer kendinizi hala rahat hissetmiyorsanız, lütfen “Etik İhlallerinin Bildirilmesi” başlıklı Bölüm’de yer verilen adımları izleyiniz.

Bu İş Ahlakı ve Etik Davranış Kuralları'nı görmezden gelen veya ihlal eden çalışanlar ve bu Kurallar'a uyma çabasından dolayı bir astını cezalandıran yöneticiler hakkında, hemen işten çıkarma da dahil olmak üzere gereken işlem yapılacaktır. Bununla birlikte, atacağınız adımları belirleyen şey disiplin cezası alma korkusu olmamalıdır. Sizden beklediğimiz şey, etik davranışa adanmış bir bağlılığın doğru bir şey olduğu, iyi bir iş yapma biçimi olduğu ve 869TR açısından son derece başarılı bir şirket olma vasfını korumanın en emin yolu olduğu şeklindeki inancımızı paylaşmanızdır.

Bu İş Ahlakı ve Etik Davranış Kuralları'nın bir kopyası 869TR'in <http://www.869TR.com> adresindeki web sitesinin yanı sıra, 869TR'in intranetinde de yer almaktadır.

[*Son olarak Ortaklar kurulu toplantısında 14 Kasım 2012 tarihinde gözden geçirilmiştir*]